

Now please allow me to say a few words in Chinese to my Chinese fellows.

陈东和我个人的友谊可以追溯到 1997 年参加美中工商协会的年会开始，一眨眼 18 年过去了，这 18 年正是他风华正茂的黄金岁月，可以说他把自己最宝贵的年华（从 36 岁到今天）献给了美中工商协会。这 18 年来，他始终如一、执着坚持，像爱护自己的生命一样爱护着美中工商协会，直到他生命的最后一刻。对于美中工商协会而言，陈东是无以复制的。在我们这个大家庭中，他始终是最敬重的兄长、良师，也是令我折服的好伙伴。在过去 10 多年里，他和我以及前任会长们共同主持协会的领导工作，无论是工作上还是生活层面上，我们惺惺相惜，亲如手足，无话不谈。在工作中，我们是最佳拍档，配合默契。我想做的，他已经想到；有些事儿，我可能没有想到，但他想到了，然后我们一起去完成它；而且理事会的工作凡是陈东经手的，你可以放 120 个心，他的作品严谨缜密、无懈可击。我们在一起负责举办过无数次的活动，他的多才多艺给我们带来无数的精彩回忆：他通今博古才思敏捷、他的诗朗诵激越震撼、他的滑雪技能高超绝伦、他的 Disco 舞姿潇洒超脱、他的棋牌水平出神入化、他的文章寓意深刻、完美缜密，许许多多点点滴滴关于陈东的事，举不胜举。他使我想起了乔布斯，在我眼里他们一样是一种精致的唯美主义的象征。特别需要指出的是，从 2004 年以来美中工商协会的平顺发展，大家有目共睹，正是有了陈东这样执着的坚持和无私的奉献，才会有美中工商协会和谐、团结、有所作为的今天；陈东是我们协会众望所归的灵魂人物，功不可没。

今天陈东离开了我们。我们失去了一位挚友、良师、兄长和好伙伴，我们美中工商协会失去了一位好秘书长和灵魂人物，但我们为曾经拥有过陈东这样的优秀人物、这样的好朋友和好兄弟而感到无比骄傲和自豪，陈东会永远活在我们的心中，他是我们永远的秘书长！为了表达我个人对他的哀思，我来宣读一篇短文，那是我在陈东去世的当日写成的，英文稿是后来翻译的。它真实地记录了我一直以来想对陈东兄弟说的心里话。

Condolences to My Best Friend

People who know him would know that his virtues are not limited to honesty, integrity, wisdom, self-restraint, and intelligence.

He was trustworthy. He was always the first one whom you were willing to share your secrets and feelings, purely because you trusted him, and he understood you.

He was humble and generous and never asked for return. He lived a highly disciplined life, principled, and with sympathy and tolerance. He taught us that one's conduct shows his true colors, and one's reputation is his life.

He symbolized bravery. He showed us that the sign of bravery is not without fear, but rather the courage to overcome it; that strength is not blindly avoiding one's weakness, but rather the persistence to overcome adversity.

He taught us that life is measured by quality instead of quantity; that fortune is not measured by how many coins we collect, but by how many we give out wisely.

He taught us that friendship with incentives will never go far, but rather, friendship with warm hearts will go through all the ups and downs and grow stronger day after day.

Tony Chen, my best friend! He has left us for a happier place. There is one quote I'd like to share that I feel describes Tony – “Perhaps he is not the star, but rather, openings in heaven where the love of our lost one pours through and shines down upon us to let us know he is happy there.”

陈东和我们的最后一篇微信记录是二月十七日早晨十点零四分，他在微信里是这样写的
“祝所有美中工商协会的新老朋友们新春大吉，万事如意！” 这是陈东刻意给我们留下的最后祝愿。同样的，今天我们为陈东追思，我们要对他说：陈东，您放心走吧，愿您一路走好，在天堂安息！